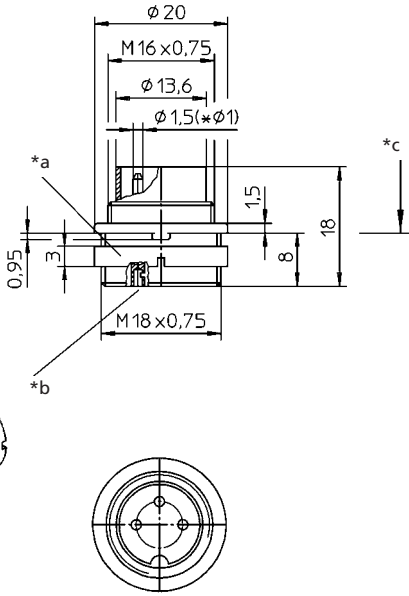
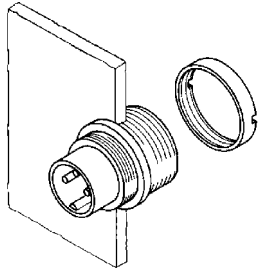




SFV



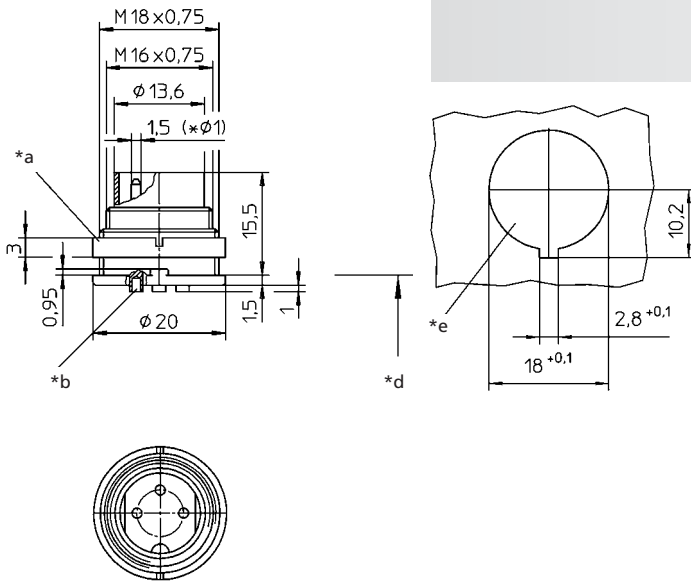
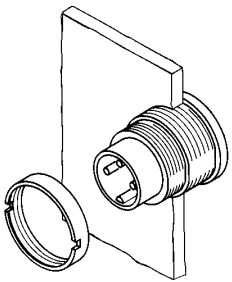
**SFV
SGV**

Einbaustecker nach IEC 60130-9, IP 40, mit Schraubverschluss und Lötanschlüssen
SFV für Frontmontage, SGV für Rückseitenmontage

- 1. Temperaturbereich** - 40°C/+ 85°C
 - 2. Werkstoffe**
 Kontaktträger PA GF
 Kontaktstift 3- bis 8-polig CuZn, versilbert und vergoldet
 Kontaktstift 12-polig CuZn, vernickelt und vergoldet
 Gehäuse Zn-Druckguss, verkupfert und vernickelt
 Ringmutter CuZn, vernickelt
 - 3. Mechanische Daten**
 Kontaktierung mit Schutzart¹ Kupplungen KV, WKV
 IP 40 (nur in verschraubtem Zustand mit dem dazugehörigen Gegenstück)
 Weiteres siehe Tabelle
 - 4. Elektrische Daten**
 Weiteres siehe Tabelle
- ¹ nach EN 60529
² nach VDE 0110/IEC 60664

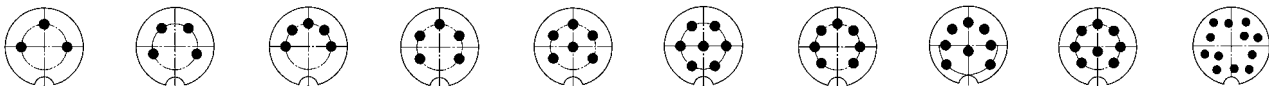


SGV



- *a Mutter lose beigestellt
nut enclosed separately
écrou ajouté séparément
- *b Bohrung des Lötanschlusses
bore hole of solder terminal
perçage du plot à souder
- *c Montagerichtung (Frontseite)
mounting direction (front side)
direction de montage (côté front)
- *d Montagerichtung (Rückseite)
mounting direction (back side)
direction de montage (côté arrière)
- *e Einbauöffnung
port
ouverture d'emplacement

Polbilder · Pin configuration · Schéma de branchement



- | | | | | | | | | | |
|--------|--------|--------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
| SFV 30 | SFV 40 | SFV 50 | SFV 50/6 | SFV 60 | SFV 70 | SFV 71 | SFV 80 | SFV 81 | SFV 120 |
| SGV 30 | SGV 40 | SGV 50 | SGV 50/6 | SGV 60 | SGV 70 | SGV 71 | SGV 80 | SGV 81 | SGV 120 |

Rundsteckverbinder mit Schraubverschluss nach IEC 60130-9, IP 40
Circular connectors with threaded joint acc. to IEC 60130-9, IP 40
Connecteurs circulaires avec verrouillage à vis suivant CEI 60130-9, IP 40

SFV SGV	
Male chassis connector acc. to IEC 60130-9, IP 40, with threaded joint and solder terminals SFV for front mounting, SGV for back side mounting	
1. Temperature range	- 40°C/+ 85°C
2. Materials	
Body	PA GF
Contact pin 3 to 8 poles	CuZn, silvered and gilded
Contact pin 12 poles	CuZn, nickeled and gilded
Housing	Zn diecast, coppered and nickeled
Ring nut	CuZn, nickeled
3. Mechanical data	
Mating with Protection ¹	female connectors KV, WKV IP 40 (only in locked position with its appurtenant counterpart)
For further information please see table	
4. Electrical data	
For further information please see table	
¹ according to EN 60529	
² according to VDE 0110/IEC 60664	

SFV SGV	
Connecteur chassis mâle suivant CEI 60130-9, IP 40, avec verrouillage à vis et connexion par soudure, SFV pour montage de front, SGV par derrière	
1. Température d'utilisation	- 40°C/+ 85°C
2. Matériaux	
Corps isolant	PA GF
Plot de contact 3 à 8 pôles	CuZn, argenté et doré
Plot de contact 12 pôles	CuZn, nickelé et doré
Boîtier	Zn moulé sous pression, cuivré et nickelé
Écrou à anneau	CuZn, nickelé
3. Caractéristiques mécaniques	
Raccordement avec Protection ¹	connecteurs femelles KV, WKV IP 40 (uniquement à l'état verrouillé avec son propre pendant)
Pour plus de détails, voir tableau s.v.p.	
4. Caractéristiques électriques	
Pour plus de détails, voir tableau s.v.p.	
¹ suivant EN 60529	
² suivant VDE 0110/CEI 60664	

Bestellbezeichnung Designation Désignation	Polzahl Poles Pôles	Verpackungseinheit (VE) Package unit (PU) Unité d'emballage (UE)	Mindestmenge Lowest quantity Quantité minimale	Anschlussquerschnitt Wire section Section de racc. de fil	Bohrung des Lötanschlusses Bore hole of solder terminal Perçage de plot à souder	Bemessungsstrom Rated current Courant assigné	Bemessungsspannung ² Rated voltage ² Tension assignée ²	Prüfspannung Test voltage Tension de claquage	Isolationswiderstand Insulation resistance Résistance d'isolement	Kontaktkapazität Contact capacity Capacité de contact
				mm ²	mm ²	A	V AC	kV AC eff.	Ω	pF
SFV 30	3	50		0,75	1,3	5	250	2	10¹³	≈ 2
SGV 30	3	50		0,75	1,3	5	250	2	10¹³	≈ 2
SFV 40	4	50		0,75	1,3	5	250	2	10¹³	≈ 2
SGV 40	4	50		0,75	1,3	5	250	2	10¹³	≈ 2
SFV 50	5	50		0,34	1,0	5	60	1	10¹²	≈ 3
SGV 50	5	50		0,34	1,0	5	60	1	10¹²	≈ 3
SFV 50/6	5	50		0,75	1,3	5	250	2	10¹³	≈ 2
SGV 50/6	5	50		0,75	1,3	5	250	2	10¹³	≈ 2
SFV 60	6	50		0,75	1,3	5	250	2	10¹³	≈ 2
SGV 60	6	50		0,75	1,3	5	250	2	10¹³	≈ 2
SFV 70	7	50		0,75	1,3	5	250	2	10¹³	≈ 2
SGV 70	7	50		0,75	1,3	5	250	2	10¹³	≈ 2
SFV 71	7	50		0,34	1,0	5	60	1	10¹²	≈ 3
SGV 71	7	50	100	0,34	1,0	5	60	1	10¹²	≈ 3
SFV 80	8	50		0,34	1,0	5	60	1	10¹²	≈ 3
SGV 80	8	50		0,34	1,0	5	60	1	10¹²	≈ 3
SFV 81	8	50		0,34	1,0	5	60	1	10¹²	≈ 3
SGV 81	8	50		0,34	1,0	5	60	1	10¹²	≈ 3
SFV 120	12	50		0,25	0,6	3	60	1	10¹²	≈ 3
SGV 120	12	50		0,25	0,6	3	60	1	10¹²	≈ 3

Bei Vorzugstypen (**fett**) ist die Mindestmenge gleich der Verpackungseinheit (VE).
The lowest quantity of preferred types (**bold**) is the package unit (PU).
L'unité d'emballage (UE) est la quantité minimale des types préférentielles (**gras**).